

**Escuela Primaria Swansea
ECE 3-4 años – 5to Grado
Manual de Padres de Swansea 2018-2019**

**4650 Columbine Street | Denver, Colorado 80216
Main Line: 720-424-3630 | Fax: 720-424-3655
swansea.dpsk12.org**

Gilberto Muñoz
Director

Darcy Barr
Sub Directora

Patricia Ritz
Decana de Instrucción

Nuestra Visión:

La comunidad de la Escuela Primaria de Swansea se unirá para capacitar a todos los estudiantes y hacer de ellos aprendices para toda la vida, con el ánimo y la confianza en sí mismos para realizar sus sueños, celebrar diversas perspectivas y culturas, así como estar preparados para una vida universitaria y una carrera profesional en el siglo 21.

En Swansea tenemos altas expectativas para todos los estudiantes y colaboramos con los maestros y los padres para alcanzar nuestros objetivos. La educación y el aprendizaje de nuestros estudiantes es lo más importante que hacemos en esta escuela. Por lo tanto, estamos implementando normas que ayuden todos los estudiantes y a nuestras familias a mantener un ambiente de aprendizaje y respeto en Swansea. Sabemos que como padres, su deseo es el mejoramiento y los logros estudiantiles de nuestros niños durante el día escolar.

Tabla de contenidos

HORARIO ESCOLAR

ASISTENCIA

- Requisitos de la ley estatal
- Ausencia excusada, sin excusa
- Política de tardanzas

CULTURA ESCOLAR

- Desayuno en el Salón
- Programa del Almuerzo
- Comportamiento durante el Almuerzo y Hora de Recreo
- Visitas al Salón
- Voluntarios
- Excursiones
- Seguro Contra Accidentes

REGLAS ESCOLARES

- Comunicación con el maestro/a
- Póliza del Uniforme Escolar
- Aparatos Electrónicos/Teléfonos Celulares
- Comida y Chicle
- Celebraciones de Cumpleaños
- Profesores Suplentes

PROGRAMA DE DESPUES DE ESCUELA

SEGURIDAD

- Plan de Seguridad
- Planes de Emergencia
- Simulacros de Incendio
- Clima Inclemente

DISCIPLINA – Póliza JK & JK-R de la Mesa Directiva de Las Escuelas Públicas de Swansea
Apoyos de Comportamiento Positivo

TRANSPORTACION

ESTACIONAMIENTO

DEJAR & RECOGER

- Despedida Rápida (Kiss & Go)
- Recoger Después de Escuela
- Estudiantes en Bicicleta & Caminando a la Escuela

HORARIO ESCOLAR

Las horas de escuela son de **8:00 AM-3:15 PM** (estudiantes deben estar en el patio de recreo a partir de las **7:55 AM** donde sus maestros los van a recogerlos y traerlos dentro del edificio a su salón).

Estudiantes que lleguen antes, deben ser acompañados y supervisados por un adulto hasta las 7:45 AM. No hay supervisión para ningún estudiante antes de las 7:45 AM. Los estudiantes que se quedan sin supervisión antes de 7:45 AM pueden ser reportados como menores desatendidos.

ASISTENCIA

El aprendizaje es lo más importante que los estudiantes y escuelas pueden hacer. La asistencia diaria se ha convertido en una meta estatal y nacional así como una prioridad aquí en la escuela Swansea. Los logros académicos y la asistencia de los estudiantes son de igual importancia. Se ha demostrado que cuando los estudiantes asisten a la escuela diariamente pueden tener mejores logros académicos. Por favor apoye la educación de su niño/a asegurando que vengan a tiempo a la escuela todos los días para que no pierda tiempo de instrucción.

Les pedimos que si su hijo/a va estar ausente, llame a la **línea de asistencia al 720-424-3700** antes de la 8:30am.

(Ley de Asistencia Escolar de Colorado - C.R.S. 22-33-101 et seq.).

La ley estatal exige que los estudiantes asistan a la escuela hasta cumplir los 17 y no pueden tener más de 10 faltas en un año escolar. Los estudiantes deben asistir a la escuela un mínimo de horas para cumplir con la ley.

Estos requisitos mínimos son los siguientes:

- 968 horas en la escuela primaria;
- 900 horas en kínder de día completo;
- 450 horas en kindergarten de medio día.

Faltas justificadas

Tanto los padres o tutores legales como la escuela deben aprobar las faltas justificadas. En algunos casos, puede que los padres deban presentar ciertos documentos para que la escuela justifique la falta. Algunos ejemplos son un justificante de los padres o tutores legales, o del médico del niño.

Entre las excepciones a la Ley de Asistencia Escolar de Colorado se incluye:

- enfermedad o lesión temporal;
- inscripción en una escuela privada;
- discapacidad física, mental o emocional;
- suspensión, expulsión o rechazo de admisión a la escuela;
- certificado para trabajar; • custodia legal de una dependencia pública;
- festividades o prácticas religiosas;
- programa de empleo estudiantil aprobado por la escuela;
- instrucción en el hogar.

Por favor anote, el personal de la escuela **NO PUEDE** dar permiso para que la familia tome vacaciones. Los estudiantes que estén fuera de la escuela sin justificación por más de una semana corren el riesgo de ser retirados de la escuela

Ausentismo escolar

También recibe el nombre de falta injustificada, que se da cuando el estudiante falta a la escuela sin el permiso de los padres, tutor legal o de la escuela.

Todas faltas, justificadas e injustificadas cuentan contra las 10 faltas permitidas para el año escolar.

Póliza de tardanza — se espera que los estudiantes se formen en el patio de recreo para reunirse con sus maestros a las 7:55 AM donde sus maestros los van a recogerlos y traerlos dentro del edificio a su salón. Si su hijo/a llega después de las 8:00 AM deben presentarse en la oficina para recibir un pase de tardanza. Si llegan tarde a la escuela debido a una cita médica o dental, deben traer una nota del doctor para recibir una ausencia justificada. Tres (3) tardanzas a la escuela equivalen a una ausencia y se cuentan hacia las 10 ausencias permitidas.

CULTURA ESCOLAR

Desayuno en el Salón

El desayuno será servido en el salón de clase todos los días empezando a las **8:00 AM**. Los estudiantes y maestro desayunan de las **8:00- 8:20 AM**. Favor de ayudar a su hijo/a llegar a tiempo para que pueda desayunar con sus compañeros de clase. Los desayunos se sirven hasta las 8:20 AM. Después de las 8:20 AM empiezan las clases y cualquier estudiante que llegue tarde pierde la oportunidad de desayunar. El desayuno es gratis para todos los estudiantes. Si su estudiante desayuna en casa, todavía tienen que llegar a tiempo a la escuela a las **8:00 AM**.

El Almuerzo / Comida

Cada año es necesario completar una solicitud para el almuerzo/comida para cada uno de los estudiantes para determinar su elegibilidad para el almuerzo gratis o reducido. La solicitud se puede encontrar en: <https://www.myschoolapps.com/Application#>

Los precios para las comidas son:

Reducido	Desayuno – GRATIS	ALMUERZO – .40 centavos
Pago Completo	Desayuno – GRATIS	ALMUERZO – 2.25 dólares
Adulto	Desayuno – 2.50 dólares	ALMUERZO – 4.00 dólares

Para ver el menú de cada mes, por favor de visitar: <http://foodservices.dpsk12.org/whatson-menu.php>

El almuerzo es servido diariamente de **10:50 am – 1:15 pm**. Cada salón tiene un horario de 45 minutos para comer y salir al recreo.

Los estudiantes pueden traer su propio almuerzo saludable de casa. Pero aún no se permite que traigan comida que no sea saludable o nutritivo, por ejemplo, "Hot Cheetos", papitas, sodas o comidas con mucha azúcar, dulces, postres. Es necesario traer comida saludable y nutritiva para que los estudiantes puedan estar bien preparados el resto del día escolar. Estudiantes que traen comidas que no son permitidas se les quitara hasta el fin del día donde lo podrán recoger de la oficina.

Expectativas durante el almuerzo y recreo

Se espera que los estudiantes sigan las expectativas del comportamiento generalmente reconocidas durante el almuerzo, incluyendo un nivel de voz aceptable, recogiendo y limpiando después de sí mismos, y siendo respetuoso de otros y de su propiedad.

También se espera que los estudiantes sigan las expectativas de comportamiento durante el recreo para asegurar el bien estar y seguridad de sí mismo y de todos sus compañeros.

Visitas al Salón de Clase

El aprendizaje es nuestra primera misión e invitamos a padres y familiares que nos acompañen en ese trabajo. Queremos que padres estén involucrados en el salón y siempre son bienvenidos. Si quiere ser voluntario, puede hacerlo. Todos los padres deben firmar en la oficina y recibir un pase de visitante o voluntario. Mientras que se encuentre en el salón, hay que recordar que la primera responsabilidad de los maestros es de no interrumpir la instrucción de los estudiantes. Si tiene que hablar con el maestro/a, por favor de hacer una cita antes o después de clases o durante el periodo de planeamiento del maestro/a, pero por favor de no hacerlo durante las horas de clase y instrucción.

Voluntarios

Damos la bienvenida a los voluntarios de nuestra comunidad para que se involucren de varias maneras. Podemos usar voluntarios en los salones, después de escuela, en nuestra biblioteca o en la oficina principal, también podemos trabajar con grupos pequeños o grandes para llevar a cabo proyectos de una sola vez para beneficiar a nuestros estudiantes y familias. Por favor comuníquese con nuestra Enlace Familiar, Kenia Abeyta al 720-424-3461 para más información.

Todos los voluntarios que trabajarán con niños, incluyendo excursiones o paseos deben llenar la documentación de voluntarios de las Escuelas Públicas de Denver y la verificación de antecedentes. Los formularios y información adicional se pueden encontrar en: <http://volunteerservices.dpsk12.org/Volunteer-Forms/>

Se requiere que todos los voluntarios se presenten en la oficina principal, para registrarse y obtener una etiqueta de voluntario para ponerse e identificarse mientras están en el edificio,

Excursiones o Paseos

La instrucción en los salones de clase de hoy en día ya no se limita solo al salón de clase. Los maestros reconocen el valor que tiene para todos los estudiantes llevarlos de paseo. Entre otras cosas los estudiantes pueden ver y oír cosas que no se pueden traer al salón. En algunas excursiones, los estudiantes tendrán que viajar por autobús, caminando, u otros medios de transportación. Los padres tendrán que firmar un consentimiento de excursiones para que su hijo/a pueda asistir. Los estudiantes llevarán a casa la información necesaria antes de las excursiones, ya sea por medio de una nota, periódico o boletín mensual. Usted decide si desea que su hijo/a participe. Les informamos que el distrito no se hace responsable por accidentes que puedan suceder durante la excursión.

Seguro Contra Accidentes

Como padres tienen la oportunidad de comprar un seguro contra accidentes para sus estudiantes. El distrito escolar no provee seguro para los estudiantes. El distrito no paga gastos médicos de lastimaduras de los estudiantes. Si necesita ayuda para obtener seguro médico,

favor de llamar a la escuela y los pondremos en contacto con una representante de las oficinas de Medicaid.

REGLAS DE LA ESCUELA

Comunicación con los Maestros/as

Para eliminar interrupciones durante el día escolar, las llamadas telefónicas directamente al salón no serán permitidas. Usted puede dejar un mensaje al buzón de voz del maestro/a para solicitar una cita u hora en cual le pueda regresar la llamada. Si debe dejar un mensaje a su niño/a, llame a la oficina y el personal administrativo pasará el mensaje sin interrumpir la clase. Las únicas visitas que serán permitidas en el salón serán aprobadas por el director. Es necesario registrarse en la oficina y recibir un pase de visitante. Si tiene una preocupación o preguntas para el maestro/a de su niño/a, por favor de hacer una cita con ellos. Los maestros proporcionarán varias maneras diferentes de comunicación, como boletines semanales y mensuales, conferencias, citas y a través de teléfono. Además, todos los maestros tienen correo electrónico y buzón de voz para dejar mensaje.

Póliza de Uniformes

En Swansea los estudiantes deben de usar uniforme. El uniforme consiste de una camiseta color azul marino de estilo polo, y el pantalón, falda, shorts, o vestido color caqui. Si los estudiantes vienen a la escuela sin uniforme, irán a la oficina de la enfermera y llamaran a casa para que alguien les puedan traer un uniforme. Playeras y sudaderas de uniforme se venden en la oficina principal.

Póliza de Teléfonos Celulares e Otros Artículos Electrónicos

Los teléfonos celulares e otros artículos electrónicos no están permitidos en la escuela. Si cree que su hijo debe tener un teléfono celular por razones de seguridad, requerimos que los estudiantes tengan sus teléfonos celulares apagados y en su mochila mientras estén en la escuela. Hay teléfonos en la oficina que los estudiantes pueden usar para comunicarse con usted si es necesario. Por favor, de instruir a sus hijos que dejen sus teléfonos celulares y otros dispositivos electrónicos en casa.

El personal de Swansea no es responsable por artículos perdidos o robados.

Comida y chicle

Sólo se permite la comida en la cafetería o en las áreas designadas, a menos que el maestro/a haya hecho una excepción a la regla para una ocasión especial. No se permite masticar chicle en la escuela. A los estudiantes se les permite beber agua solo de una botella de plástico transparente.

Recordatorio: Los estudiantes pueden traer su propio almuerzo saludable de casa. Pero aún no se permite que traigan comida que no sea saludable o nutritivo, por ejemplo, "Hot Cheetos", papitas, sodas o comidas con mucha azúcar, dulces, postres. Es necesario traer comida saludable y nutritiva para que los estudiantes puedan estar bien preparados el resto del día escolar. Estudiantes que traen comidas que no son permitidas se les quitara hasta el fin del día donde lo podrán recoger de la oficina.

Cumpleaños y Celebraciones en el Salón

Nosotros creemos que las celebraciones son importantes para el desarrollo social de los estudiantes. Pero aun, no pueden distraer de la enseñanza escolar. Para poder reducir la interrupción a la instrucción, se puede traer un postre u otra merienda para celebrar el día del cumpleaños de su hijo/a, pero SOLAMENTE DURANTE LOS ULTIMOS 15 MINUTOS DEL DIA A LAS **3:00 PM**. Por favor, de quedarse en el salón para limpiar después de la celebración, el maestro/a no puede ser distraído de sus estudiantes. Los cumpleaños de los estudiantes serán reconocidos en el salón por el maestro de su propia manera, por ejemplo, ponerle un broche de cumpleaños o que sus compañeros le canten.

Sin embargo, también tendremos celebraciones de tipo académico, buen comportamiento y asistencia perfecta. Continuaremos con asambleas escolares dos veces por año para reconocer logros académicos y fiestas de helados para los salones que logran tener asistencia perfecta.

Maestros suplentes

A los maestros suplentes o invitados se les debe dar el mismo respeto que al maestro/a regular. El comportamiento inapropiado en clase cuando un maestro suplente o invitado está presente será tratado de la misma manera que cualquier comportamiento inapropiado.

Artículos Perdidos

Por favor marque toda la ropa de sus hijos y artículos personales para que puedan ser devueltos si el artículo está fuera de lugar o perdido. Cualquier ropa encontrada será colocada en la caja de artículos perdidos y encontrados que se encuentra cerca del auditorio. Cualquier artículo que no se reclame al final de cada trimestre será donado a una organización de caridad.

PROGRAMA DE DESPUES DE ESCUELA

Nuestro programa de después de escuela es un programa de enriquecimiento académico y recreacional comprensivo que es dirigido por la organización YMCA. El Director de Programas en Swansea es Miguel Samaniego: MSamaniego@denverymca.org

Para el año escolar 2018-2019 el programa de después de escuela YMCA comenzará el 4 de Septiembre. El programa funcionará a partir de las **3:15-6:00 PM** de Lunes-Viernes y es GRATIS a los estudiantes de Swansea cuales están en Kinder-5to grado, espacio para participantes es limitado. Deben de registrar a sus estudiantes a través de una solicitud en línea en:

www.ezchildtrack.com/denverymca

Los estudiantes que participan en el programa de YMCA deben seguir las reglas y procedimientos después mientras que asisten al programa. Si los estudiantes no siguen las reglas del programa, están sujetos a las acciones disciplinarias del programa YMCA, incluyendo que sean retirados del programa.

SEGURIDAD

Plan de Seguridad

Para la seguridad de nuestros estudiantes, padres y maestros hemos hecho los siguientes ajustes:

- En caso de una emergencia, las puertas de la escuela siempre estarán bajo llave para la seguridad de nuestros estudiantes y el personal. Cada persona debe reportarse a la oficina principal para reportar su visita e identificarse.
- Los estudiantes y padres deben esperar en el patio de recreo comenzando a las 7:45 AM, NO HAY NINGUNA SUPERVISION ANTES DE LAS 7:45 AM.

La puerta principal se mantendrá bajo llave y solo un miembro de la oficina podrá abrir. El timbre se encuentra al lado de la puerta principal (un botón blanco) lo cual debe timbrar para poder entrar. El personal de la escuela tiene el derecho de preguntarle ver su pase mientras este en la escuela. Si no tiene un pase, le podrán pedir que se vuelvan a reportar a la oficina para recibir uno.

Plan de Emergencia

Un **cierre por seguridad sin interrupción de las actividades escolares** cuando existe una inquietud por motivos de seguridad que no supone una amenaza inminente para la escuela. Por ejemplo, es posible que la policía esté en plena persecución de un vehículo en el vecindario de la escuela y el Departamento de Seguridad de DPS determina que la escuela debería implementar un cierre por seguridad sin interrupción de las actividades como precaución. Durante los cierres por seguridad sin interrupción de las actividades, los estudiantes y el personal escolar permanecen en el edificio escolar, las actividades escolares continúan como de costumbre y los estudiantes y el personal escolar se desplazan de forma segura dentro de la escuela. Un cierre por seguridad sin interrupción de las actividades simplemente significa que nadie entra ni sale del edificio, y es probable que tanto los estudiantes como el personal escolar no noten diferencia alguna, a menos que el cierre se implemente durante los períodos de transición.

Un **cierre por seguridad con interrupción de las actividades escolares** cuando existe una inquietud por motivos de seguridad que podría suponer una posible amenaza para la escuela. Por ejemplo, es posible que la policía esté en plena persecución de algún sospechoso a pie y que este se encuentre en el terreno de la escuela. También se declarará un cierre por seguridad con interrupción de las actividades si se advierte una amenaza dentro de la escuela. Durante un cierre por seguridad con interrupción de las actividades, los asuntos y las actividades del salón se suspenden y todos deben esconderse, permanecer en silencio y mantenerse fuera de la vista. Los estudiantes deben permanecer en silencio en los salones de clase hasta que se dé por finalizado el cierre por seguridad con interrupción de las actividades escolares.

*Tanto en un cierre por seguridad sin interrupción de las actividades escolares como en un cierre por seguridad con interrupción de las actividades escolares, el Departamento de Seguridad de DPS coordina, junto con los servicios de emergencia, cuál es el momento apropiado para dar por finalizados estos cierres.

Un **refugio de emergencia** ocurre cuando los estudiantes y el personal escolar se refugian en un lugar seguro en la escuela, que podría ser un salón de clases o un pasillo. Suele ocurrir cuando existe algún peligro, como un tornado o una advertencia debido a condiciones meteorológicas extremas, y el Departamento de Seguridad junto con otros organismos

externos determinan que la evacuación o salir antes de la escuela podría poner en peligro la seguridad de los estudiantes.

Una **evacuación** ocurre cuando se traslada a los estudiantes fuera del edificio escolar para evitar cualquier daño o lesión ante una situación peligrosa en la escuela, como un incendio.

Un **lugar de reunificación** es la ubicación a la que se traslada a los estudiantes fuera del edificio escolar para evitar cualquier daño o lesión ante una situación peligrosa dentro o fuera de la escuela.

Ensayo de Prevención de Incendio- una vez al mes la escuela estará practicando un simulacro o ensayo en caso de incendio. Esto ayuda a los estudiantes y al personal a estar preparados en caso de un incendio verdadero. Por favor no se preocupe si la alarma llega a sonar mientras se encuentre en la escuela. Solo evacue el edificio y reúnase con el resto del personal en el patio de recreo.

Los Padres no podrán recoger a sus hijos mientras unos de los procedimientos mencionados se estén ejecutando. Los padres tendrán que esperar para evitar confusión.

Los padres NO PODRAN recoger a su niño/a durante cualquier procedimiento de emergencia esté en efecto. Los padres tendrán que esperar hasta que se señale que todo está bien y los estudiantes puedan salir.

Clima/ Mal Tiempo

El cierre de las escuelas públicas de Denver puede suceder cuando el clima lo indica. En estos casos será necesario hacer cambios al horario al principio o final del día escolar. El cambio de horario será anunciado en la radio y la televisión local. La radio y la televisión reciben la información del distrito escolar a más tardar la 5:00am.

Por favor asegúrese que sus hijos usen ropa adecuada para el clima ya que los estudiantes saldrán a jugar afuera a menos que la temperatura llegue debajo de 30 grados, o este lloviendo o nevando.

DISCIPLINA

Apoyos para Comportamiento Positivo

Favor de leer el sistema que usamos en Swansea para implementar buena conducta y disciplina. Cada estudiante **empieza el día en el nivel verde** y el maestro o maestra le llamará si su hijo(a) llega al nivel amarillo, rosado o rojo. ¡Por favor comuníquese con su hijo(a) diario para saber en qué color quedaron ese día y motívelos de quedar en nivel verde o llegar al nivel azul!

JERARQUIA DE CONSECUENCIAS LOGICAS DE SWANSEA Plan de Conducta

Azul: Sobresaliente en su buen comportamiento. Los alumnos llegan al nivel azul solo por un comportamiento excepcional y se considera un gran privilegio.

Verde: Cada estudiante empieza en el nivel verde cada día; el comportamiento cumple con las expectativas; ninguna falta de comportamiento

Morado: Advertencia; no hay consecuencia aparte de moverse de nivel

Amarillo: El estudiante tomara el asiento de enfocar por 5-10 minutos mientras que sigue haciendo el trabajo escolar; se le llama a la familia al fin del día

Rosa: Estudiante se mueve al "salón compañero" (otro salón mientras que llena su formulario de enfoque por 15 minutos; se le llamara a la familia al fin del día

Rojo: El estudiante se refiere a la oficina

Transportación/ Autobús

Nuestra escuela participa en el servicio de transporte de la zona noreste el Éxito Express. Exito Express cuenta con un grupo de autobuses de las Escuelas Publicas de Denver que circulan por el extremo noreste y cerca de los vecindarios del noreste y ofrecen a los estudiantes tres oportunidades para tomar el autbous. La ruta esta en efecto de 6:30–9:30 AM y después de 2:30–6:30 PM, facilitando mas opciones de esceulas y flexibilidad de días y horarios de funcionamiento.

Los estudiantes pueden entrar o salir de cualquier autobús en cualquier parada, y en muchos casos pueden simplemente esperar a que el próximo autobús llegue en 15 minutos si se pierden el primero.

Cada autobús tiene dos adultos – el conductor y un paraprofesional, que tiene el trabajo principal de asegurarse de que los estudiantes están subiendo y bajando en el lugar correcto seguramente. Las etiquetas de identificación usadas por los estudiantes que participan indican a qué escuela asisten.

Los servicios de transporte proporcionarán a cada estudiante que es elegibles para el transporte un nuevo + MasQueUnPase para el año escolar. El + MasQueUnPase se distribuye entre las primeras semanas de escuela. Todos los estudiantes que son eligibles podrar usar el autobús mientras esperan su pase.

Para un horario de rutas de autobuses, para un reemplazo o un pase temporal +MasQueUnPases, por favor visite nuestra oficina principal o mande un correo electrónico a: **Transportation@dpsk12.org** o comuníquese con el Departamento de Transporte al (720) 423-4624.

Estacionamiento

Para asegurar que nuestra escuela sea un lugar seguro donde estudiantes y padres puedan caminar, por favor asegúrese de obedecer todo las señales de tráfico y de estacionamiento alrededor de la escuela. Por favor, de no parar su coche en el medio de la calle para dejar o recoger a sus estudiantes. Esto es un peligro para los peatones y una infracción de tráfico, que no vale la pena los riesgos que presenta a cualquiera. Por favor asegúrese de no estacionar en espacios designados para los autobuses escolares.

Se recomienda a las familias de NO estacionarse al lado norte de la Avenida 47, ya que causa una congestión de tráfico y un ambiente inseguro.

Familias NO DEBEN LLEGAR antes de las 3:10 PM porque causa problemas de tráfico.

Dejando y Recogiendo a los Estudiantes

El aprendizaje es la actividad más importante en nuestra escuela y queremos evitar cualquier interrupción. Una manera que nosotros podemos disminuir interrupciones al salón de su niño/a es asegurar que ellos lleguen a clase a tiempo. El horario de la escuela es de **7:55-3:15 PM**, otra manera es eliminar cualquier ruido o distracción en los pasillos. Les apreciamos y reforzamos que crean relaciones con otros padres y su comunidad, pero que por favor de tomar el ambiente de aprendizaje en cuenta y reunirse en las áreas que son designadas para uso padres y la comunidad.

Los estudiantes deben permanecer en el área de recreo de 7:45- 7:55 AM. Los maestros recogerán a su clase a las 7:55 AM. La única excepción será para padres de ECE que necesitan firmar para dejar a sus niños en la mañana y para recogerlos en la tarde. Si necesita recoger a su hijo/a antes de que se termine el día escolar debe pasar por la oficina y obtener un pase "Permiso para Despedir al Estudiante" y dar al maestro/a. De esta forma nos aseguramos que solo las personas indicadas recogen a su hijo/a.

Los estudiantes en el programa de ECE junto con sus padres deben de usar la entrada que se encuentra al norte de la escuela sobre la Avenida 47. Los padres pueden esperar con su estudiante hasta las 7:55 AM, después se REQUIERE que entren que sus estudiantes para firmar para dejar al estudiante. **Ningún estudiante puede estar en esta área sin supervisión.**

Despedida Rápida (Kiss N' GO)

Las familias pueden dejar a sus estudiantes en el sitio de despedida rápida (kiss 'n go) al lado sur de la escuela por medio de la fila designada para dejar y recoger a los estudiantes. Los vehículos que transportan a estudiantes de Kinder-5° grado pueden usar la fila para despedida rápida en el nuevo estacionamiento sobre la Avenida 46 y Columbine. Los padres de los estudiantes de ECE3-4 deben estacionarse en la calle u otra área cerca de Swansea.

Cuando el vehículo llegue al frente de la fila donde la señal de descarga "Unload Here", ubicada en la trayectoria del estacionamiento junto al gimnasio, un miembro del personal de Swansea abrirá la puerta del automóvil y ayudará a que el estudiante se baje del vehículo. Una vez que el estudiante haya bajado de manera segura, el vehículo debe avanzar y salir hacia la calle Columbine.

No se permitirá que los vehículos hagan un retorno dentro del carril de despedida rápida.

Horario para recoger a los estudiantes comienza a las 3:15 PM

Los vehículos que transportan a estudiantes de Kinder-5° grado pueden usar la fila para despedida rápida en el nuevo estacionamiento sobre la Avenida 46 y Columbine. (Los padres de los estudiantes de ECE3-4 deben estacionarse en la calle u otra área cerca de Swansea y entrar al edificio).

Los conductores en fila para recoger rápido deben permanecer en sus vehículos y esperar a que sus estudiantes salgan del edificio.

El personal de Swansea dejará salir a los estudiantes por la puerta este del gimnasio según el orden de los vehículos. Se llamará a los estudiantes por el nombre que se muestra en el letrero dentro del vehículo.

Cuando el vehículo al frente de la fila llegue a la señal de descarga que dice en inglés "Unload Here", ubicada en la trayectoria del estacionamiento junto al gimnasio, un miembro del personal de Swansea abrirá la puerta del automóvil y ayudará a que el estudiante suba al vehículo.


Cuando el estudiante haya subido al vehículo de forma segura, el vehículo debe avanzar y salir hacia la calle Columbine.


Si un estudiante se retrasa, el personal de Swansea le indicará al conductor del vehículo que vuelva a dar una vuelta. Los conductores deben permanecer en sus vehículos.


No se permitirá que los vehículos hagan un retorno dentro del carril de despedida rápida.


Plan de llegada y salida: mapa A

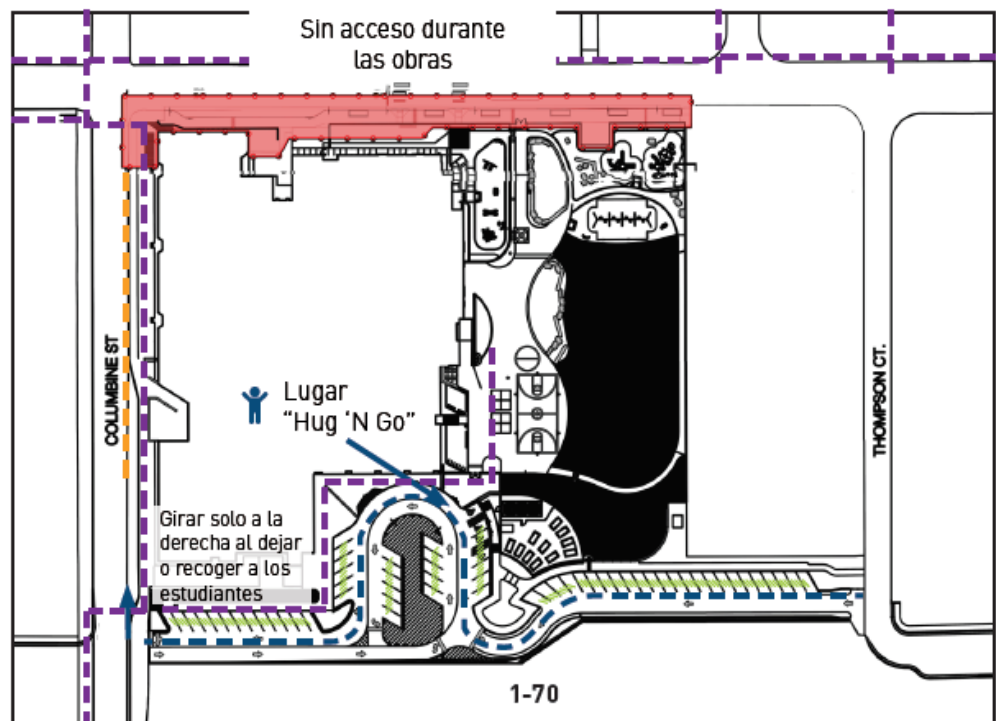
DURANTE LAS OBRAS EN EAST 47TH AVENUE

 Ruta segura para caminar o ir en bicicleta
UTILICEN LOS CRUCES PEATONALES

 Zona de carga/descarga de autobús
NO SE PERMITE QUE LOS PADRES DEJEN NI RECOJAN A LOS ESTUDIANTES

 Fila para dejar y recoger a los estudiantes
NO SE PERMITE EL ESTACIONAMIENTO DE PADRES


 Estacionamiento únicamente para el personal




Cuando se vuelve a abrir la Avenida 47, los autobuses van a dejar y recoger en el lado sur de la Avenida 47, poco al este de la calle Columbine en la área que es designada para los autobuses. Vea el mapa que sigue para el sitio exacto.


Plan de llegada y salida: mapa B

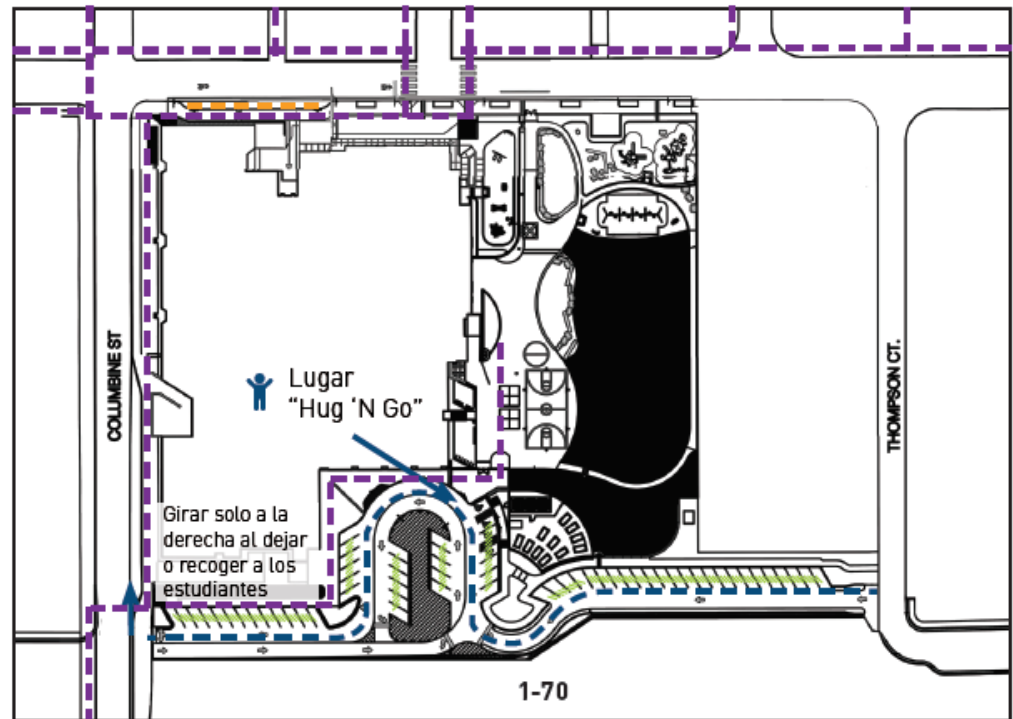
UNA VEZ QUE EAST 47TH AVENUE ABRA

 Ruta segura para caminar o ir en bicicleta
UTILICEN LOS CRUCES PEATONALES

 Zona de carga/descarga de autobús
NO SE PERMITE QUE LOS PADRES DEJEN NI RECOJAN A LOS ESTUDIANTES

 Fila para dejar y recoger a los estudiantes
NO SE PERMITE EL ESTACIONAMIENTO DE PADRES

 Estacionamiento únicamente para el personal



Instrucciones para Estudiantes que caminan o andan en bicicleta

Los estudiantes que caminen o andan en bicicleta a la escuela deben usar cualquiera de las rutas sugeridas para acceder a Swansea. Por favor refiérase a cualquier mapa para las rutas sugeridas. Las familias y los estudiantes deben usar las áreas designadas para cruzar las calles para asegurar de llegar a la escuela con seguros.